GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACŢIUNEA ŞI ADMINISTRAŢIUNEA: BRAŞOVŬ, piaţa mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ḌI.

Pe unŭ anŭ 12 fior., pe şése lunĭ 6 fior., pe treĭ lunĭ 3 fior.
România şi străinătate:
Pe anŭ 40 fr., pe şése lunĭ 20 fr., pe treĭ lunĭ 10 francĭ.

ANULŬ L.

SĖ PRENUMERĂ:
la poşte, la librării şi pe la dd. corespondenţĭ.

ANUNCIURILE:
O seriă garmondŭ 6 cr. şi timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

Nr. 117. Sâmbătă, 30 Maiu (11 Iunie). 1887.

Braşovŭ, 29 Maiu 1887.

Mişcarea electorală este în toiulŭ ei. Discursurile-programe ale candidaţilorŭ de deputaţĭ plouă potopŭ pretutindenea, tóte croite după douĕ calapóde: guvernamentalŭ orĭ oposiţionalŭ.

Candidaţii oposiţionalĭ se întrecŭ care mai de care sĕ afle o formulă mai grozavă de a anatemisa guvernulŭ tiszaistŭ, care precum se vede s'a cununatŭ pentru veciă cu bugetulŭ.

Candidaţii guvernamentalĭ din contră se întrecŭ în a aduce care mai de care imnurĭ de laudă şefului guvernului, care cu darnică mână îĭ împărtăşesce pe toţĭ din dulceţile şi bucuriile bugetului.

Totŭ ce a făcutŭ guvernulŭ tiszaistŭ e rĕu, strigă oposiţionalii, pe când guvernamentalii nu vĕdŭ decâtŭ bine, afară de finanţele statului unde li se 'nfundă cu laudele, fără însĕ a detrage ceva din valórea „bărbatului providenţialŭ“, cum îlŭ numescŭ bugetivorii.

Şi aşa „geniulŭ rĕu“ în josŭ, „bărbatulŭ providenţialŭ“ în susŭ, „patrioţii“ dau înainte şi în cele din urmă toţĭ de o potrivă îşĭ înécă amarulŭ, şi îşĭ mărescŭ speranţele în câte unŭ strălucitŭ banchetŭ, cu toaste şi lăutarĭ, tóte spre lauda, mărirea şi bucuria — pântecelui dreptŭ arvună pentru alegerile ce batŭ la uşă.

Căcĭ aceste svêrcolirĭ electorale, în care jócă mare rolŭ presiunile, ameninţările şi persecuţiunile, pe lângă corupţiunĭ cu banĭ, su mâncare şi bĕutură, nu suntŭ ca în alte state isvorîte atâtŭ din simţĕminte în adevĕrŭ patriotice, din nobila emulaţiune de a face sĕ se reverse bunătăţĭ peste ţéră şi de a i asigura viitorulŭ prin întărirea ei înăuntru, ci suntŭ nisce lupte isvorîte mai multŭ din lăcomia după putere. din dorinţa de a avé unŭ traiu mai fără grijĭ şi de înavuţire prin diferite căpătuirĭ, din pré mare adoraţiune a sfântului bugetŭ: e o luptă pentru esistenţă între sătui dér nesăţioşĭ şi între flămânḑĭ.

Putére-ar cineva sĕ ia în seriosŭ mişcările şi luptele electorale din aceste ţĕrĭ cu cârmuirĭ fişpănescĭ şi solgăbirĕescĭ, când scopulŭ finalŭ alŭ celorŭ douĕ tabere electorale ungurescĭ ce se combatŭ e acelaşĭ: căpĕtuirea? Căcĭ câtă vreme „patrioţii“ maghiarĭ cu patentă kulturegyletistă se susţinŭ de pe spinarea naţionalităţilorŭ din acestŭ statŭ, despoindu-le pe acestea cu birurile şi făcêndu-le sĕ sufere totŭ felulŭ de neajunsurĭ în biserică, în scólă, pe tĕrêmulŭ politicŭ, numai şi numai spre a le slăbi şi a trage tóte folósele pentru maghiarismŭ, mai póte fi vorba că voescŭ fericirea acestui statŭ? Când toţĭ fierbŭ în aceeaşĭ căldare kulturegyletistă, fiă guvernamentalĭ, fiă oposiţionalĭ; când toţĭ mergŭ mână în mână când e vorba de mĕsurĭ şi dispoşiţiunĭ asiatice contra liberei desvoltărĭ naţionale a naţionalităţilorŭ; când toţĭ în fine, fiă guvernamentalĭ, fiă oposiţionalĭ moderaţĭ orĭ estremĭ, agită, învrăjbescŭ, asmuţă în contra naţionalităţilorŭ, le calumniază, le înegrescŭ orĭ-unde şi orĭ-când: mai póte fi vorba că aceste tabere electorale ungurescĭ ce se combatŭ voescŭ întărirea dinăuntru a statului şi asigurarea viitorului lui?

In aceste lupte electorale, în care se deslănţuescŭ tóte pasiunile sĕlbatice, urele, viţurile şi demoralisarea şi care culminéză în spargerea capetelorŭ, în frângerea óselorŭ şi în schilăvirea pentru viélă a alegĕtorilorŭ, décă nu chiar în perderea vieţii; în aceste lupte menite — décă amŭ întra în ele — a ne face sclavii duşmanilorŭ noştri, carĭ nu voescŭ sĕ ne recunóscă ca naţiune deosebită de a lorŭ, cu drepturĭ politice naţionale, dér carĭ suntŭ gata orĭ-când sĕ ne esploateze şi sĕ ne întrebuinţeze ca instrumente servile pentru interesele lorŭ particulare ungurescĭ, în paguba nóstră şi a neamului nostru, în aceste lupte — ḑicemŭ — ar fi o crimă ce amŭ comite-o contra nóstră şi a neamului nostru, décă ne-amŭ amesteca.

Destulŭ amŭ fostŭ sclavii duşmanilorŭ noştri, destulŭ le-amŭ servitŭ de i-amŭ ridicatŭ pe umerii noştri, pentru ca aḑĭ [sĕ-şĭ] batâ jocŭ de noi şi de totŭ ce e românescŭ; alungă atâta netrebniciă din partea nóstră şi sĕ fimŭ noi stăpânĭ pe noi, décă mai ţinemŭ sĕ fimŭ poporŭ românescŭ respectatŭ, ér nu batjocuritŭ, huiduitŭ şi despreţuitŭ.

Şeḑêndŭ fiăcare Românŭ acasă în timpulŭ alegerilor, respectândŭ hotărîrile adunărei din Sibiiu, care ḑicŭ că *noi Românii nu alegemŭ*, ne respectămŭ pe noi înşine, neamulŭ nostru românescŭ şi drepturile lui, pentru recâştigarea cărora luptămŭ.

Austro-Ungaria şi Muntenegru.

Principele Muntenegrului, fiindŭ în drumŭ spre băile Vichy, a petrecutŭ câte-va ḑile la curtea împerială din Viena, unde a fostŭ primitŭ în modulŭ celŭ mai cordialŭ. Cu acéstă ocasiune principele a esprimatŭ sentimentele sale de prieteniă pentru Austro-Ungaria precum şi dorinţa sa d'a vedea pacea menţinută.

»Pester Lloyd« conchide de aci că şi relaţiunile între Austro-Ungaria şi Rusia trebue sĕ se fi îmbunătăţitŭ în modŭ simţitorŭ în timpulŭ din urmă, ceea ce nu póte de câtŭ sĕ întăréscă speranţele, că cestiunile pendinte vor primi o soluţiune pacinică. Ḑiarulŭ pestanŭ sfârşesce apoi prin următórele cuvinte:

„Nu mai este nevoiă d'a accentua că Muntenegru tot-d'a-una póte fi sigurŭ, dreptŭ rĕspunsŭ la sentimentele sale de prieteniă, de prietenia nóstră şi de respectulŭ cuvenitŭ faţa cu interesele sale; dér, pentru ca relaţiunile cordiale cu monarchia nóstră sĕ rĕmână neturburate, se cere ca pasiunile unorŭ cetăţenĭ muntenegrenĭ nedisciplinaţĭ sĕ fie ţinute în frêu, cu atâtŭ mai multŭ că aceştĭ ómenĭ facŭ, de sigurŭ, în potriva voinţei şi intenţiunei principelui, treburile revoluţionarilorŭ bulgarĭ şi agitatorilorŭ panslaviştĭ.«

Rĕspunsŭ la destăinuirile lui Leflô.

„Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ rĕspunde la destăinuirile făcute de generalulŭ Leflô prin câteva note ale ambasadorului germanŭ de pe atuncĭ în Petersburgŭ, principele de Reuss. Notele suntŭ din anii 1875 şi 1876 şi au menirea a dovedi că nu suntŭ adevĕrate destăinuirile făcute de generalulŭ Leflô.

O notă a principelui Reuss, cu data de 22 Aprilie 1875, relatéză despre o întrevorbire a generalului de Werder cu împĕratulŭ Alesandru, în care Ţarulŭ declară că, la temerile esprimate de generalulŭ Leflô despre înarmările germane, a rĕspunsŭ dându'şĭ cuvêntulŭ sĕu de onóre, că guvernulŭ împĕratului Wilhelm n'are nicidecum planurĭ de atacŭ. Şi despre Austria a ḑisŭ împĕratulŭ Alesandru, că nu este nimicŭ de temutŭ câtŭ timpŭ comitele Andrassy, în care are cea mai mare încredere, va fi la cârmă.

O notă a principelui Reuss, cu data de 22 Maiu 1875, relatéză despre o întrevorbire a ambasadorului austriacŭ d. de Langenau cu Ţarulŭ, despre care întrevorbire d. de Langenau l'a pusŭ pe principele Reuss în cunoscinţă în secretŭ. Ambasadorulŭ austriacŭ se declară fórte satisfăcutŭ despre cuvintele ḑise de Ţarŭ la adresa Austriei.

Impĕratul Alesandru era mulţumit mai ales de primirea făcută de împĕratulŭ Francisc Iosef oficerilorŭ ruşĭ de marină în Raguza, şi ocupându-se apoi de starea generală a Europei, elŭ observă că, întru câtŭ va esista înţelegerea dintre cele trei curţĭ imperiale, pacea nuĭ va fi turburată. Ţarulŭ mai ḑise că suntŭ esagerate temerile ce păreau a domni în Parisŭ şi făgădui a face totŭ ce'i va sta prin putinţă spre a potoli spiritele. D. Reuss deduse din aceste declaraţiunĭ ale împĕratului Alexandru, că acesta este menţinutŭ într'ascunsŭ în credinţa că nelinişcea porneşte dela Berlinŭ. Principele Reuss este sigurŭ că acéstă credinţă nu era combătută de principele Gorceakoff, şi că venea de afară. De aceea întrevederea de pe atuncĭ a celorŭ doi împĕraţĭ de Nord este privită de principele Reuss ca fórte folositóre.

Prea interesantă este relaţiunea principelui Reuss cu data de 22 Ianuarie 1876 despre audienţa sa de plecare la Ţarŭ, în care ambasadorulŭ afirmă în modŭ solemnŭ că intenţiunile principelui de Bismarck suntŭ fórte puternice şi rugă pe Ţarŭ sĕ aibă încredere în cancelarŭ, precum acesta avea în Ţarŭ. Impĕratulŭ îĭ rĕspunse: »Spuneţĭ principelui că şi eu am în elŭ o încredere fără marginĭ.“ Ba ţarulŭ rugă chiar pe principele de Bismarck, ca, în interesulŭ unităţii germane, ce era încă cam slabă, sĕ rĕmână la putere. La casŭ de o schimbare de tronŭ în Germania, principele de Bismarck va fi şi mai trebuinciosŭ ca acum. Ţarulŭ mai observă că în anulŭ precedentŭ rĕmăsese cu totulŭ isolatŭ cu asigurarea, că Germania nu se gândesce la unŭ rĕsboiu cu Franţa. Ţarulŭ respinse mulţămirile ce i se făcéu pentru cele ce făcuse pentru mănţinerea păcei, şi observă că n'a pututŭ face nimicŭ, de órece Germania este totŭ atâtŭ de iubitóre de pace ca şi dênsulŭ, dér că principele de Reuss nu trebuia sĕ-lŭ ia în rĕu, décă îĭ spune că nu tótă lumea are acéstă credinţă. Vina pentru acésta este a acelei presse germane, care era privită anulŭ trecutŭ ca fiindŭ organulŭ ministeriului germanŭ alŭ afacerilorŭ străine. Acesta, prin articolele alarmatóre, a întreţinutŭ temerile de rĕsboiu şi le-a făcutŭ sĕ créscă prin desminţirĭ nedibace. Principele de Reuss rĕspunse că şi cancelarulŭ germanŭ s'a plânsŭ despre lipsa de disciplină a presei germane, dér, că nicĭ împĕratulŭ, nicĭ elŭ, nu s'au lăsatŭ sĕ se înfluinţeze de articulĭ din pressă.

La acestea generalulŭ Leflô rĕspunde printr'o scrisóre, în care susţine din nou, că Germania a voitŭ în adevĕrŭ în 1875 sĕ pornéscă rĕsboiu contra Franciei.

SCIRILE ḐILEI.

Din *Bucurescĭ* se scrie: Carmen Sylva, poeta nóstră încoronată, a născocitŭ o ovaţiune ingeniósă, ce o va face reginei Victoria a Angliei la jubileulŭ ei. Regina Elisaveta a tradusŭ în limba română memoriile de ḑi ale reginei Victoria şi a dispusŭ că din ele sĕ se alcătuiască o ediţiune poporală. Regina poetă a provĕḑutŭ cu explicărĭ totŭ ce ar puté fi de înţelesŭ pentru publiculŭ celŭ mare şi peste totŭ a apropiatŭ de poporulŭ sĕu în celŭ mai amabilŭ modŭ figura regenţei engleze. O ediţiune de luxŭ din acestŭ opŭ va trimite Carmen Sylva ca darŭ omagialŭ la Londra.

—x—

In şedinţa de lunĭ 6 Iunie n, a *academiei ungurescĭ*, profesorulŭ gimnasiului ungurescŭ din Sibiiu Nicolau Putnoky vorbi despre *„Etymologicum Magnum Romaniae* şi despre *linguistica comparativă în România“*.

—x—

Privitorŭ la casulŭ dela *Uzun*, despre care amŭ reprodusŭ o telegramŭ a „Voinţei Naţionale«, foile ungurescĭ comunică, că *patrula română* dela graniţă a împuşcatŭ la 2 Iuniu u. pe Blasiu Balazs din Cassonŭ în momentulŭ când acesta trecŭ graniţa.

—x—

Poliţia din locŭ a pusŭ mâna pe *cunoscutulŭ punguşŭ Bodor Janos din Turchişŭ*, i-a făcutŭ distinsa „onóre“ de a-lŭ fotografia şi copia »cinstitei“ lui feţe a i-o alătura la albumulŭ criminalilorŭ. Unŭ poliţaiu' apoiu l'a condusŭ afară din oraşŭ. Rĕmâne acum sĕ se constate décă Bodor va uita orĭ nu „cinstea« ce i s'a făcutŭ.

—x—

Ar vré sĕ scie mâhniţii poporenĭ din *Bodŭ*, că ce a căutatŭ părintele *Creiţarŭ* în România tocmai în ḑiua de s-ţii Constantinŭ şi Elena, când avea sĕ se ţină şi esamenŭ cu băeţii dela scólă, ba şi unŭ mortŭ îlŭ aştepta sĕ-i dea binecuvêntarea sa. Ce sĕ caute? Gurile „rele“ ḑicŭ, că o mărturiă, care sĕ facă pe părintele Creiţarŭ, cu 30 fl. daţĭ dreptŭ arvună, stăpânŭ pe o casă de 2000 fl. Asta dóră nu e puţinŭ lucru. S'a supĕratŭ cu dreptŭ cuvêntŭ şi părintele protopopŭ de fapta părintelui Creiţarŭ, dér sperămŭ că d-sa va căuta sĕ scape de neplăcerile ce i le pricinuesce preotulŭ din

Bodŭ, ér poporenii bodenĭ de astfelŭ de neajunsurĭ, făcêndŭ pe părintele Creiţarŭ sĕ-şĭ véḑă de parochiă, ér nu de călĕtorii după mărturii.

—x—

Cluşulŭ, cuibulŭ Kulturegyletului ardeleanŭ, a devenitŭ şi unŭ cuibŭ alŭ sinucideriilorŭ. Abia trece ḑi sĕ n'auḑĭ despre unŭ împuşcatŭ, unŭ spênḑuratŭ, unŭ înecatŭ ş. a. Sâmbăta trecută o femeiă, a treia de câteva ḑile, s'a aruncatŭ în Someşŭ; din întêmplare unŭ ţĕranŭ o vĕḑù şi cu unŭ cârligŭ o scóse din apă încă viă.

—x—

La oficiulŭ poştalŭ din *Seghedinŭ* dispăruse în anulŭ trecutŭ o scrisóre cu 5375 fl. 45 cr. Bănuiala de a fi comisŭ defraudarea căḑù asupra funcţionarului poştalŭ Enric Kristelly, care şi fù destituitŭ, fără însĕ a'i se puté dovedi faptulŭ. De atuncĭ Kristelly trăi în diferite localităţĭ făcêndŭ marĭ cheltuelĭ. Aflândŭ despre acésta tribunalulŭ din Seghedinŭ ordonà sĕ fiă Kristelly strictŭ supraveghiatŭ; dér defraudatorulŭ prinḑêndŭ de veste fugì în Pesta unde petrecea sub numele de Dr. Farkas. Aci înse totŭ i se înfundà. La 1 Iunie n. c. fiindŭ arestatŭ, s'a găsitŭ sub căptuşala pălăriei sale o notă de 50 fl. Suma defraudată consta cea mai mare parte din astfelŭ de note.

—x—

La *oficiulŭ orfanalŭ din Erlau* s'a descoperitŭ în urma unei denunţărĭ făcute viceşpanului o *defraudare* comisă — cum se ḑice — de assesorulŭ oficiului orfanalŭ R. Sz. Cercetarea e în cursŭ.

—x—

Comisiunea municipală a comitatului *Sibiiu* a hotărîtŭ sĕ se dea associaţiunilorŭ agricole de pe teritoriulŭ comitatului *subvenţiunĭ* până la suma de *600 fl.* pentru *cumpĕrare de maşinĭ agricole.* Petiţiunile au sĕ se adreseze până la 25 Iulie a. c. şi sĕ arate în ea felulŭ maşinei, suma necesară, numĕrulŭ membrilorŭ şi starea averei asociaţiunei, scopurile şi întreprinderile deja realisate şi ce au a mai fi realisate, numĕrulŭ şi data statutelorŭ asociaţiunei. Subvenţiunile se dau numai pe temeiulŭ doveḑii că maşina, eventualŭ maşinele, au sositŭ.

—x—

Mişcarea de *mayhiarisare a serviciului divinŭ* ce s'a pornitŭ de câtva timpŭ în *Oedenburg* a dusŭ deja la resultatulŭ — scrie „Egyetertes“ — că pe viitorŭ în biserica rom. cat. şi evang. serviciulŭ divinŭ se va ţiné alternativŭ în limba germană şi ungurésca. — Mare degenerare a Nemţilorŭ de p'acolo!

—x—

Erĭ nóptea Radnj Zsuzska din Eted, nepóta conductorului căii ferate Davidŭ Plaşa de aci, *a dispărutŭ* fără veste din casa unchiului ei, ér Czirjak Nere din Giurgeu St. Nicóră a dispărutŭ din casa surorei ei ce trăesce acolo. Poliţia de aci urmăresce pe cele două porumbiţe.

—x—

Din negligenţa părinţilorŭ *au arsŭ* acum câteva ḑile în comuna Tara *doi copii.* Părinţii se duseră la câmp, lăsară acasă pe copii şi încuiară uşile. In sobă ardea foculŭ, ér copii jucându-se cu cărbunĭ o scânteiă sărì pe patŭ, aşternutulŭ luá focŭ şi copii arseră împreună cu mai multe obiecte din casă. Părinţii se fiă cu băgare de sémă, mai alesŭ acum, când e timpulŭ lucrului la câmpŭ.

—x—

Cetimŭ în „România“, „Sâmbătă diminéţa a fostŭ la *Câmpulungŭ* o *furtună grozavă.* plóe şi piatră în mărimea alunelorŭ, pe alocurea în mărimea nucilorŭ. Gémurile dela case au fostŭ sparte. Păsĕrĭ au fostŭ omorîte. Soldaţii, carì se aflau la eserciţii pe platoulŭ Gruiului, au suferitŭ multŭ. Loviturile petrelorŭ i-au rănitŭ la capŭ şi la obrazŭ, şi sângele le curgea şiróie pe faţă Vitele fugiau spăimântate, mugindŭ. Furtuna şi piatra au ţinutŭ aprópe unŭ sfertŭ de ceasŭ. Pagubele suntŭ marĭ.“

—x—

Inspectoratulŭ porturilorŭ române, pentru a înlătura frustraţiunile vamale, a presintatŭ semnăturei agenţilorŭ dela societăţile streine de navigaţiune o adresă cu următórele îndatorirĭ. 1) D'a lua rĕspunderea pentru tóte delictele vamale comise de personalulŭ corăbiei. 2) D'a nu tolera la docurile lorŭ de descărcare corăbii străine mai nainte d'a fi obţinutŭ permisiunea autorităţilorŭ de portŭ române. 3) D'a lăsa corăbiile române în docurile lorŭ de debarcare, când acestea suntŭ neocupate. Representanţii societăţilorŭ de navigaţiune au făcutŭ observaţiunĭ guvernului românŭ mai cu sémă pentru prima condiţiune.

Sfinţirea stégului regim. 31 de inf.

La 7 Iunie s'a sfinţitŭ cu mare pompă în Viena noulŭ steagŭ alŭ regimentului 31 de infanteriă românescŭ alŭ marelui duce Fridrich Wilhelm de Meklemburg-Strelitz. Principesa de corónă Stefania a fostŭ patróna steagului. Cu acéstă ocasiune comandantulŭ de corpŭ br. *Schönfeld* a adresatŭ comandei regimentului următórea telegramă:

»Regim. 21 de inf., Viena. In numele soţilorŭ de arme de acasă, în numele întregului corpŭ alŭ 12 felicitŭ fórte cordialŭ bravulŭ regimentŭ de casă sibiianŭ; vechia vitejiă probată şi norocului luptelorŭ sĕ conducă steagulŭ sĕu la nouĕ onorurĭ.«

Festivitatea acésta s'a serbatŭ solemnelŭ şi în Sibiiu de către batalionulŭ 4, garnisonatŭ acolo, alŭ aceluiaşĭ regimentŭ. Inainte de améḑĭ întregulŭ batalionŭ s'a dusŭ la biserica gr. or. din suburbiu, unde s'a oficiatŭ unŭ serviciu divinŭ cântândŭ escelentulŭ corŭ alŭ seminariştilorŭ. La améḑĭ corpulŭ oficerescŭ alŭ batalionului a datŭ unŭ banchetŭ festivŭ, la care s'au ridicatŭ toaste însufleţite. Dela banchetŭ s'a trimisŭ regimentului în Viena o telegramă de salutare.

Soldaţii încă au trăitŭ bine, fiăcare companiă a regimentului a primitŭ pentru aceea ḑi 20 fl. adausŭ pentru mâncare şi bĕutură.

Despre acéstă serbare cetimŭ în »Neue Freie Presse“ din 7 Maiu n. următórele:

Regimentulŭ de infanteriă Fridericŭ Wilhelm mare duce de Mecklenburg-Strelitz nr. 31, care a luatŭ parte la victoriósa luptă dela Aspern (1809) şi care a excelatŭ prin vitejiă şi în alte lupte şi rĕsbóie, a serbatŭ astăḑĭ înainte de améḑĭ festivitatea sfinţirii drapelului sĕu, la care festivitate principesă de corónă Stefania a luatŭ parte în persónă, figurândŭ ca naşa drapelului. Sĕrbarea a avutŭ locŭ în curtea casarmei Gumpendorf fiindŭ acésta bogatŭ împodobită cu drapelurĭ, stindarde, embleme militare şi guirlande de florĭ.

La órele 11 reg. luà posiţiă sub comanda colonelului Pohl, comandantulŭ regimentului. Intre alţii au mai luatŭ parte la acéstă serbare: comandantulŭ corpului de armată 2, generalulŭ de artileriă baronulŭ Bauer împreună cu soţia sa, brigadierii divisiei de infanteriă 25, generalii Milde şi Hilfenstein şi cavalerulŭ de Thyr precum şi unŭ mare numĕrŭ de ofiţerĭ superiorĭ şi subalternĭ; apoi primarulŭ Sibiiului de Hochmeister şi deputaţiunea de ofiţerĭ sosită la Viena pentru a lua parte la serbare în numele batalionului alŭ patrulea ce e în garnisóna din Sibiiu.

La órele $10^3/_4$ sosì principele şi principesa de corónă. Comandantulŭ regimentului, colonelulŭ Pohl, oferì principesei de corónă Stefania unŭ frumosŭ buchetŭ de florĭ şi exprimà totodată mulţumita, pentru că principesa s'a înduratŭ a lua parte în persónă la acéstă serbare. La sfirşitulŭ alocuţiunii colonelulŭ rugà pe principesa de corónă, ca sĕ atîrne însĕşĭ de drapelŭ panglica dăruită regimentului; acestei rugărĭ principesa de corónă satisfăcù imediatŭ. Vicarulŭ militarŭ apostolicŭ, episcopulŭ Dr. G r u s c h a, oficià apoi serviciulŭ divinŭ. După acésta urmà sfinţirea drapelului şi apoi baterea cuielorŭ drapelului. Principesa de corónă bătù unŭ cuiu în numele Împĕratului şi apoi unŭ alŭ doilea în numele sĕu. După terminarea ceremoniei păşì înaintea regimentului cadetulŭ, care purta drapelulŭ celŭ vechiu, de care atîrna numai unŭ micŭ fragmentŭ de sdranţă, lângă cadetŭ de-a stânga păşì sub-oficerulŭ, care purta noulŭ drapelŭ. Comandantulŭ regimentului predete apoi noulŭ drapelŭ cadetului, ér' sub-oficerulŭ păşì cu drapelulŭ vechiu înapoia frontului. Formândŭ apoi regimentulŭ unŭ „quare“ colonelulŭ comandà la jurămêntŭ şi regimentulŭ puse jurămêntulŭ în limba română pe noulŭ drapelŭ.

In aceeaşĭ ḑi după améḑĭ la órele 2 s'a datŭ în castelulŭ din Laxenburgŭ unŭ mare prânḑŭ, la care au luatŭ parte principele de corónă cu suita sa, brigadierulŭ generalulŭ de *Thyr*, comandantulŭ regimentului colonelulŭ de *Pohl* cu toţĭ oficerii regimentului, episcopulŭ Dr. *Gruscha* şi protopresbiterulŭ militarŭ *Popoviciu,* primarulŭ Sibiiului de *Hochmeister* şi deputaţiunea de oficerĭ ai batalionului alŭ patrulea ce e în Sibiiu în garnisónă. Primulŭ toastŭ la ridicatŭ principele de corónă Rudolfŭ întru sănĕtatea Maiestăţii Sale a Impĕratului, apoi se intonà imnulŭ poporalŭ. Alŭ doilea toastŭ ilŭ rostì érăşĭ principele de corónă întru sănĕtatea regimentului accentuândŭ la sfêrşitŭ, că precum regimentulŭ şĭ-a sciutŭ păstra demnitatea şi vitejia în trecutŭ, aşa şi pe viitorŭ sĕ ţină cu credinţă la drapelulŭ sĕu. Comandantulŭ regimentului colonelulŭ Pohl toastà întru sănĕtatea principesei de corónă *Stefania,* ér acésta mulţămì colonelului cu puţine cuvinte. La órele 6 după améḑĭ se sfirşì prânḑulŭ. In casarmă se ospĕtară, pe vremea ce ţinù prânḑulŭ, soldaţii regimentului.

„Pester Lloyd“ se exprimă astfelŭ asupra regimentului: „Regimentulŭ ardelenescŭ marele duce Mecklenburg-Strelitz nr. 31 e unulŭ din cele mai vestite şi mai viteze regimente ale armatei. Drapelele regimentului de infanteriă nr. 31 au fostŭ încoronate cu laurĭ în nenumĕrate lupte şi bătăi; dela 1741, adecă de când regimentulŭ s'a înfiinţatŭ sub numele „Haller«, a numĕratŭ totdéuna ca celŭ mai bravŭ între cei bravĭ; sub acestŭ nume ilŭ cunoscea şi se temea de elŭ duşmanulŭ în rĕsbóiele silesiane, în rĕsboiulŭ de şepte anĭ, în rĕsbóele cu Francesii, câştigându-şĭ la Aspern laurĭ neuitaţĭ ca infanteria Benjawsky, la 1859 se luptà la Magenta şi Solferino, ér la 1866 la Custozza cu o vitejiă nespusă«.

Mişcarea electorală.

Zarandŭ, 7 Iunie n. 1887.

On. d-nule Redactorŭ! Din nenumĕratele raporturĭ, ce aparŭ ḑilnicŭ pe arena publicităţii, este evidentŭ, că mişcările electorale, din causa apropiatelorŭ alegerĭ de deputaţĭ dietalĭ, suntŭ generale în ţéra întrégă, dela o margine până la cealaltă. Deosebirea este numai, că lupta între diferitele partide în unele cercurĭ, acum pentru prima óră, mai cu sémă din causa prelungirei mandatului deputaţilorŭ dietalĭ dela 3 la 5 anĭ, a luatŭ dimensiunĭ mai marĭ, ér în altele mai micĭ decâtŭ înainte de acésta.

In Zarandulŭ nostru istoricŭ şi mai cu sémă în cerculŭ electoralŭ alŭ *Baiei de Crişiu,* lupta electorală nicĭ pe departe nu este aşa de mare, precum numai înaintea de acésta cu vre-o 2—3 lunĭ, când erau în prospectŭ 5—6 candidaţĭ cu programe şi colorĭ diferite, cugetamŭ că va fi.

Uniculŭ candidatŭ seriosŭ este până acum d-lŭ advocatŭ şi fostulŭ deputatŭ alŭ acestui cercŭ *Petru Truţa* cu programa română naţională.

Aicĭ caută sĕ amintescŭ, că contrarii d-lui Truţa, începêndŭ dela fişpanulŭ Pogány pană la unii dintre cei mai din urmă primarĭ comunalĭ voiescŭ a impedeca alegerea, care — după prospectele din urmă — are sĕ fiă unanimă. Aceştĭ contrarĭ, conduşĭ mai multŭ de interese materiale şi personale, şi nu întru atâta din motive politice, au formatŭ o clică, în fruntea căreia se află protopretorele din Baia de Crişiu, Márkossy László. Acéstă clică *a tout prix* voiesce sĕ dobóre pe d-lŭ Truţa orĭ cu una, orĭ cu alta. In lipsa unui altŭ contra-candidatŭ voiescŭ a face presiune asupra advocatului din Deva Hollaki Imre, ca acesta sĕ priméscă candidatura.

Hollaki până acum nu s'a lăsatŭ a fi înduplecatŭ pentru primirea candidaturei de órece încâtva şĭ-a datŭ şi cuvêntulŭ de onóre d-lui Truţa, că nu vorŭ păşi faţă de d-sa. Erĭ l'au aşteptatŭ matadorii, ca sĕ vină la Baia sĕ-şĭ ţină cuvêntarea sa programă. Dér desamăgirea Hollakiştilorŭ a fostŭ amară, când a sositŭ protopretorele Márkossy fără Hollaki. Apoi, ca sĕ nu se finéscă lucrulŭ fără paradă, în fine s'au descărcatŭ tréscurile, după ceea ce protopretorele Markossy, proprietarulŭ Ulaiu şi notarulŭ Tomuţa au vorbitŭ ceva poporului, celŭ dântêiu unguresce, ér ceştĭ din urmă românesce, aruncândŭ mai multŭ invective în contra d-lui Truţa şi nisuindu-se a seduce poporulŭ cu aserţiunĭ false.

Décă ar fi venitŭ erĭ Hollaki în Baia ar fi întêmpinatŭ multă lume, deorece în Baia chiar acum e timpulŭ nedeiei Rosalielorŭ, care ţine până mâne, la care şi altcum se adună multŭ poporŭ de prin comunele învecinate. Alegĕtorii Hollakiştilorŭ recviraţĭ anume pentru ḑiua de erĭ, altcum n'au fostŭ numĕroşĭ, cu tóte că în două locurĭ, la crâşma cea mare şi la arendatorulŭ Buberik, li se da gratis de bĕutŭ.

Poporulŭ cu acéstă ocasiune nu s'a lăsatŭ sedusŭ. Mulţimea şĭ-a petrecutŭ pre banii sĕi proprii. Din gura mai multora am auḑitŭ ḑicêndŭ: nu se cade sĕ ne vindemŭ noi sângele, neamulŭ şi omenia nóstră pe bĕutura duşmanilorŭ nostri şi pe arginţii lui Iuda.

Totŭ Românulŭ trebue sĕ se bucure de asemenea enunciaţiunĭ.

Două momente mai caracteristice voiu sĕ vĕ amintescŭ, On. D-nule Redactorŭ, dintre mişcările electorale de aicĭ.

Unŭ momentŭ este, că în acestŭ cercŭ nu voiesce sĕ candideze nicĭ guvernulŭ şi nicĭ vre-una din oposiţiunile unguresci. Nicĭ nu au terenŭ, pentru că cerculŭ, cu puţină esceptiune, este curatŭ românescŭ. Dér cu tóte acestea aparatulŭ administrativŭ a lucratŭ şi lucră cu tóte puterile în contra d-lui Truţa.

Listele electorale încă suntŭ compuse anume: In vre-o 74 de comune ale acestui cercŭ de alegere suntŭ 2407 alegĕtorĭ. Mulţĭ îndreptăţiţĭ au rĕmasŭ afară în loculŭ cărora s'au pusŭ alţii în modŭ ilegalŭ, ca sĕ se pótă pescui în tulbure. In 2 a l. c., când s'au alesŭ comisiunile de alegere pentru acestŭ cercŭ din causă că numĕrulŭ alegĕtorilorŭ trece peste 1500 s'au alesŭ două comisiunĭ, alegêndu-se în ambele anume inimicii personalĭ ai d-lui Truţa. Afară de acestea, pentru acestŭ cercŭ s'au luatŭ disposiţiunĭ ilegale şi fórte drastice şi anume: a) candidatura d-lui Truţa numai atuncĭ sĕ se priméscă, décă se va dovedi cu atestatŭ, că d-sa este alegĕtorŭ, b) alegĕtorii partidei române numai aşa vorŭ fi lăsaţĭ sĕ intre în oraşŭ, décă vorŭ produce atestatŭ, că au dreptŭ de alegere, c) pentru susţinerea ordinei, séu mai bine ḑicêndŭ pentru a puté esercita pressiune şi mai mare asupra alegĕtorilorŭ, afară de cei 10 gendarmĭ din cele două preture s'a dispusŭ, ca sĕ se mai aducă 24, etc. Despre aceea nicĭ nu mai amintescŭ, că voiescŭ a seduce alegĕtorii şi cu aceea că d-lŭ Truţa n'ar fi alegĕtorŭ, şi că prin urmare n'ar puté fi alesŭ. Dér apoi ce sĕ mai ḑicŭ, când chiar şi magistrulŭ postalŭ din Baia de Crişŭ cu numele: Schiesel Károly din consideraţiunĭ formalistice mĭ-a făcutŭ astăḑĭ dificultăţĭ de n'am pututŭ espeda două telegrame menite sĕ mérgă la două ḑiare române.

Altŭ momentŭ şi mai neplăcutŭ este, că în clica lui Márkossy et consortes îndreptată contra d-lui Truţa se află şi câţĭ-va Românĭ şi anume: familia Mihalovits cu trei ginerĭ ai sĕi între carĭ suntŭ doi notarĭ şi unulŭ proprietarŭ, toţĭ trei românĭ. De bĕtrânulŭ Mihalovits şi de cei doi notarĭ încă nu mĕ mirŭ tare; deórece notarii suntŭ notarĭ şi-şĭ temŭ preturile, apoi socrulŭ lorŭ Mihalovits îşĭ are şi elŭ trecutulŭ sĕu tristŭ ca toţĭ renegaţii. Anii 1848/9 suntŭ încă în viă memoriă. Mĕ mirŭ însĕ mai tare de cestŭ din urmă, care ca omŭ cu stare, independentŭ şi aderentŭ alŭ programei naţionale, se lasă sedusŭ; mĕ dóre inima când ilŭ vĕdŭ, că mai numai din motive personale se face instrumentŭ adver-

sarilorŭ causei române. Numele ĭlŭ retacŭ, pentru că sperezŭ încă, că déră celŭ puţinŭ în óra a douĕspreḑecea se va întórce la calea adevĕrului.

Clica lui Márkossy nu se mulţumesce cu fiasculŭ de erĭ. Cu promisiunea unei diune de 5 fl. voiesce a aduna 100 de ómenĭ, cu carĭ în 9 n. l c sĕ mérgă la Deva ca pre 10 Iunie n. sĕ-lŭ aducă pe Hollaki la Baia, sĕ-şĭ ţină cuvêntarea sa programŭ. Vomŭ vedea, că pre cine vorŭ afla.

Altcum cu tóte aceste reuşirea d-lui Truţa este ca sigură.

Notezŭ, că alegerea va fi în 17 Iuniu, când va fi în întregŭ comitatulŭ Huniădórei.

După prospectele de până acum sperămŭ, că d-lŭ Truţa va fi alesŭ orĭ cu unanimitate orĭ cu maioritate considerabilă.

Décă s'ar întêmpla sĕ se pună în aplicare mĕsurile secrete decise, mĭ-e témă, că acestŭ poporŭ în ḑiua de alegere se va resbuna cumplitŭ.

Cu privire la mĕsurile illegalĭ s'a făcutŭ raportŭ la ministru, cerêndu-se respectarea legei. Se va mai face încă unulŭ, în care se va cere unŭ comisarŭ şi douĕ compănii de soldaţĭ, pentru asecurarea libertăţii de alegere.

Aelius.

Lista de subscripţiune,

deschisă de „Gazeta Transilvaniei" pentru comunele române din Ardélŭ nenorocite prin incendiu şi inundare.

Au mai incursŭ:

Prin nobila stăruinţă a d-lui avocatŭ I. T. Cheţianu din Craiova, pe lista d-sale, dela:

I. T. C. Cheţianu	110	Lei noi.
Societatea „Carpaţii"	100	„ „
Panait Coclelis	40	„ „
S. Somanescu	20	„ „
P. Chiţu	10	„ „
I. Fauru	10	„ „
I. Popŭ	10	„ „
M. Strejanu	10	„ „
Dr. Antonini	5	„ „
S. Mihailescu	5	„ „
Suma	320	Lei noi

Adăugêndŭ la acésta suma din nr. 115 alŭ „Gaz. Trans." 227 fl. 43 cr. şi 900 Lei noi

(Va urma). Totalŭ 227 fl. 43 cr. 1220 Lei noi

Le mulţumimŭ generoşilorŭ contribuitorĭ în numele nenorociţilorŭ, dorindŭ ca nobilulŭ lorŭ esemplu sĕ afle imitatorĭ pretutindenea.

Mulţămită publică.

Sarcinele publice de tótă specia apasă cu deosebire pe poporulŭ agricolŭ, şi în specie pe poporulŭ românŭ, — a căruia ocupaţiune predilectă în cea mai mare parte este agricultura — într'o mĕsură atâtŭ de mare, încâtŭ de multe orĭ ĭlŭ facŭ sĕ-şĭ uite de ceea ce are mai scumpŭ, de biserică, carea în decursulŭ seculilorŭ i-a conservatŭ limba şi individualitatea naţională. Intre aceste bisericĭ, carĭ reclamă sprijinulŭ poporului, se numĕră şi biserica gr. cat. din Tritulŭ de susŭ. De multe ar avé lipsă acéstă biserică, dér cea mai mare lipsă a dus'o în vasale sacre, pe carĭ nu-mĭ convine a le descrie. Spre delăturarea acestui neajunsŭ nu am aflatŭ mijlocŭ mai corĕspunḑĕtorŭ, decâtŭ deschiderea contribuirilorŭ benevole sub decursulŭ servitului divinŭ, unde fiesce care sĕ pótă sucurge cu obolulŭ sĕu. Şi nu lipsei de pietate, ci lipselorŭ materialĭ este a se ascrie, că contribuirile anualĭ în treĭ anĭ au variatŭ între 70 cr.—1 fl, éră în anulŭ trecutŭ abia câţiva crucerĭ. 'Mĭ-am adusŭ aminte atuncĭ de cuvintele unui archiereu de piă memoriă: „Aşa ţĭ trebue Ţie Dómne,.." etc.

Pe când era déră sĕ renunţămŭ la sperarea de a puté avé vase sacre la s. biserică, ne-a surprinsŭ plăcutŭ d-lŭ Dionisiu St. Şiuluţŭ, jude reg. pensiunatŭ în Turda, donându-ne unŭ potirŭ frumosŭ, discŭ şi steluţă. Poporulŭ din Tritulŭ de susŭ cunósce bine pe d-lŭ Şiuluţŭ, de când funcţiunase aicĭ ca jude cercualŭ, şi de aceea, când i s'a publicatŭ acestŭ actŭ marinimosŭ în s. biserică, întregŭ poporulŭ cu bucuriă a oftatŭ d-lui Şiuluţŭ: „Sĕ trăiască" şi „sĕ-lŭ ţină Dumneḑeu la mulţĭ anĭ!"

In sperare, că nu voiu vătĕma modestia ce-lŭ caracteriséză pe d-lŭ Dionisiu St. Şiuluţŭ, îmĭ ţinŭ de datorinţă a-i aduce şi pe acéstă cale în numele credincioşilorŭ miei cea mai cordială mulţămită pentru generositatea manifestată faţă de noi, dorindŭ, ca Provedinţa divină sĕ lŭ ţină în pace încă mulţĭ anĭ spre binele şi bucuria naţiunei nóstre.

Tritulŭ de susŭ, 2 Iuniu 1887.

Basiliu Masca, parochŭ gr. cat.

STATUTELE
pentru „PREVEDEREA", Associaţiune de creditŭ şi depunerĭ
în Codlea

I. Firma.

§ 1. „Prevederea", Associaţiune de creditŭ şi depunerĭ.

II. Scopulŭ.

§ 2. Scopulŭ „Prevederei" este a da asociaţilorŭ ocasiune sigură şi lesniciósă, ca sĕ-şĭ adune prin depunerĭ mĕrunte lunare unŭ capitalŭ, a deştepta astfelŭ pornirea de economiă şi de stringerĭ de capitale, şi a fructifica sumuliţele, care suntŭ împrăştiate fără folosŭ, pre lângă siguranţa necesară şi interesele cuviinciόse, a ajutora prin banii adunaţĭ pe acei asociaţĭ, carĭ pentru economia séu industria lorŭ arŭ avea lipsă de vre unŭ ajutorŭ.

III. Reşedinţa.

§ 3. Reşedinţa Associaţiunei este Codlea.

IV. Formarea „Prevederei".

§ 4. „Prevederea" se fundéză pe timpŭ nedeterminatŭ, obligându-se fie-care membru participândŭ a funda prin depunerĭ lunare de minimum 50 cr. celŭ puţinŭ o cvotă de capitalŭ, care este ficsată cu 50 fl. v. a. Cvotele subscrise se potŭ plăti şi deodată.

§ 5. Nicĭ unŭ membru n'are dreptulŭ sĕ'şĭ céră depunerile lunare afară înainte de a fi împlinitŭ celŭ puţinŭ o cvotă de 50 fl. v. a.

§ 6. Décă unŭ membru, care şĭ-a împlinitŭ o cvotă, voiesce sĕ iasă din Associaţiune, trebue sĕ'şĭ anunţe Direcţiunei dorinţa de repăşire celŭ puţinŭ cu 6 lunĭ înainte de adunarea generală.

§ 7. Nicĭ o cvotă nu se va puté restitui fără espresa autorisaţiune a adunărei generale.

§ 8. Atâtŭ depunerile lunare, câtŭ şi cvotele de capitalŭ prin interese participă la profitulŭ curatŭ alŭ Associaţiunei. Dividenda pentru depunerile lunare se va adauge la depunere până se va forma o cvotă completă.

Vĕrsămintele mai micĭ de 6 fl nu participă la dividendă.

V. Admiterea de a fi membru şi încetarea de a fi membru.

§ 9. Membru ordinarŭ póte fi orĭ ce persónă onestă fără privire la etate şi genŭ, precum şi orĭ ce corporaţiune recunoscută, carea se obligă a forma celŭ puţinŭ o cvotă de capitalŭ de 50 fl. v. a vĕrsândŭ pe lună celŭ puţinŭ 50 cr. la cassa „Prevederei" precum şi o tacsă de inscriere de 50 cr. de fie-care cvotă.

§. 10. Taxa de înscriere, după împrejurărĭ, se póte şi mai mări.

§. 11. Intrarea în Associaţiune se face orĭ şi când pe basa unei cererĭ în scrisŭ.

Primirea o face Direcţiunea, carea póte şi respinge cererile, fără însĕ a arăta motivele de respingere.

§. 12. Incétă de a fi membru:

a) Acela care mόre.

b) Acela care falimentéză.

c) Acela care se strămută din Codlea.

d) Acela care nu urméză regulatŭ cu depunerile lunare.

e) Acela care lasă în suferinţă vre-o altă obligaţiune faţă de Associaţiune.

f) Acela care lucră în contra statutelorŭ şi decisiunilorŭ acestei Associaţiunĭ.

In casulŭ de sub *a* şi *b* depunerile cu dividendă se vorŭ restitui succesorului de dreptŭ alŭ membrului anume, capitalulŭ 3 lunĭ după denunţare, éră dividenda atuncĭ când se numĕră şi celorlalţĭ membri.

„Prevederea", avêndŭ dreptŭ de retenţiune va opri o sumă cuviinciósă din banii membrului pentru acoperirea creantelorŭ lui.

VI. Drepturile şi îndatoririle membrilorŭ.

§. 13. Fiecare membru maiorénŭ:

a) are dreptŭ a cere banĭ împrumutŭ dela Associaţiune. Direcţiunea i va accorda suma pentru care ĭlŭ va afla solvabilŭ.

b) are dreptŭ a face şi alte depunerĭ de economii nu numai cele destinate pentru formarea cvotelorŭ de capitalŭ.

c) are dreptŭ a participa şi vota la adunările Associaţiunei.

d) are dreptŭ a garanta pentru alţĭ datornicĭ nemembrii.

e) are unulŭ şi acelaşŭ membru, până la inclusive 10 cvote, de fie-care cvotă câte unŭ votŭ, ér peste 10 cvote, câte voturĭ póte esercia unulŭ şi acelaşŭ membru, va decide Direcţiunea.

f) are dreptŭ a pretinde după numĕrulŭ cvotelorŭ partea convenindă din profitulŭ curatŭ.

§. 14. Minorenii şi femeile la adunările Associaţiunei şi la votisărĭ se represintă prin plenipotenţiaţĭ.

§. 15. Fie-care membru din contră este datorŭ:

a) A plăti tacsa de înscriere conformŭ §. 9.

b) A plăti ratele lunare conformŭ §. 4.

c) A plăti pentru întârḑierea ratei lunare pentru fiecare rată pe lună o pedépsă de 10 cr.

Décă însĕ întârḑierea de plată ar trece peste 6 lunĭ, membrulŭ respectivŭ va fi esclusŭ (§. 12 lit *d.*), ér depunerile i se vorŭ restitui (fără dividendă şi fără sumele vĕrsate sub titlu de pedépsă), trei lunĭ după proxima încheiare de conturĭ ale Associaţiunei.

d) Membrii Associaţiunei rĕspundŭ pentru datoriile şi daunele Associaţiunei numai până la concurenţa cvotelorŭ ce au vĕrsatŭ orĭ s'au obligatŭ a vĕrsa.

VII. Capitalulŭ.

§. 16. Capitalulŭ Associaţiunei se compune din cvotele membrilorŭ.

§. 17. Membrii primescŭ libele în carĭ se vorŭ însemna depunerile.

§. 18. Preţulŭ libelelorŭ vorŭ trebui sĕ-lŭ rebonifice partidele.

§. 19. Cvotele şi vĕrsămintele asupra lorŭ, formândŭ capitalulŭ, nu vorŭ puté fi esecvate în folosulŭ altora. Ele rĕspundŭ mai ântéiu obligămintele membrului faţă cu Associaţiunea, şi numai după ce s'au escontatŭ acésta şi după ce se vorŭ fi împlinitŭ tóte formele prescrise aicĭ pentru ridicare vorŭ puté sĕ se reclame dela cassa Associaţiunei.

§. 20. Libelele perdute se anuléză prin amortisare legală. Contra actului de amortisaţiune se va elibera membrului unŭ duplicatŭ de libelŭ ceea ce se notéză şi în registrulŭ Associaţiunei.

§. 21. Depunerĭ de economie se primescŭ şi dela nemembrii. Pentru aceste depunerĭ se vorŭ estrada alte soiurĭ de libele, în carĭ conformŭ regulamentului votatŭ ad hoc de Direcţiune se vorŭ nota procentele şi condiţiile de ridicare.

§. 22. Cerêndŭ trebuinţa Associaţiunea 'şĭ va reescontenta efectele din portofoliu. (Va urma).

SCIRĬ TELEGRAFICE.

(Serv. part. a »Gaz. Trans.«)

SEGHEDINŬ, 10 Iunie. — Construirea stăvilarului inelarŭ dela stăvilarulŭ Tissei micĭ progreséză cu bunŭ succesŭ. Macăulŭ şi Vasarhely se consideră ca asigurate. Lele e în parte inundată.

PARIS, 10 Iunie. — S'au luatŭ la graniţa nordică mĕsurĭ de precauţiune contra pĕtrunderei în Francia a grevişştilorŭ belgianĭ.

BERLIN, 10 Iunie. — Visitarea prinţului de corónă în presenţa profesorului Makenzie din Londra a datŭ resultate cu totulŭ mulţămitóre.

BELGRADŬ, 10 Iunie. — Scirea „Lloydului": A isbucnitŭ o criză ministerială, Garaşanin a demisionatŭ. Christicĭ şi Proticĭ au refusatŭ a forma cabinetulŭ.

DIVERSE.

Viţelŭ monstru. — Din Puszta-Cso primesce »Bud. Tgblt.« următorea curiósă scire: Vaca locuitorului de aci Ignaz Dezon a fătatŭ unŭ viţelŭ, ale cărui abnormităţĭ întrecŭ tóte cele de până acum. Viţelulŭ are optŭ picióre perfectŭ desvoltate, e de amêndouĕ sexurile, în mijloculŭ spinărei are unŭ capŭ cu unŭ ochiu şi cu patru urechĭ. B. T. ḑice că scirea o are din prea bunŭ isvorŭ, decâtŭ ca sĕ se créḑă că e o păcălélă.

***

Minunile electricităţeĭ. — Electricitatea a dobânditŭ de curêndŭ o aplicaţiă neaşteptată. Toţĭ sciu ce plicticosŭ e sĕ te uiţĭ césurĭ şi ḑile întregĭ, décă ai mania pescuitului cu undiţa, la dopulŭ ce plutesce şi care îţĭ arată când se prinde peştele. Cu ajutorulŭ electricităţei, de acumŭ înainte se va putea pescui fără cea mai mică ostenélă, fără a fi trebuinţă sĕ se uite măcarŭ cine-va la dopŭ. Orbii vorŭ putea pescui cu undiţa. Ĕtă în ce consistă născocirea: Firulŭ de mătasă alŭ undiţei are într'ênsulŭ douĕ fire de aramă isolate, carĭ mergŭ pe o parte la dopŭ, şi pe de altă parte la băţulŭ undiţei, în care s'a aşeḑatŭ o pilă electrică cu o bobină de inducţiă. Dopulŭ are douĕ bucăţĭ de metalŭ legate cu firele; pe dată ce peştele trage în josŭ dopulŭ, amêndouĕ bucăţile de metalŭ vinŭ în atingere şi curentulŭ se stabilesce, producêndŭ o gădilitură în palma celui ce ţine undiţa. Dér acestu sistemŭ a fostŭ pe dată perfecţionatŭ. Pescuitorulŭ n'are trebuinţă sĕ ţie undiţa în mână. Elŭ o póte înţepeni în pămêntŭ şi e înşciinţatŭ de prinderea peştelui printr'unŭ sunetŭ de clopoţelŭ.

***

Catastrofă într'unŭ circŭ. — Oraşulŭ din Rusia de sudŭ, Neşinŭ, a fostŭ la 15 Maiu teatrulŭ unei catastrofe teribile. In séra acelei ḑile, pe când publiculŭ era adunatŭ în circulŭ fraţilorŭ Nikitin din Moskva, d'odată isbucni o furtună rĕsturnândŭ coperişulŭ de scândurĭ alŭ circului. Gazulŭ din tóte lămpile se vĕrsă pe publicŭ şi se aprinseră hainele multorŭ persóne. Când publiculŭ véḑŭ flacările, fu cuprinsŭ de o spaimă nespusă. Dândŭ ţipete sfăşiitóre, tótă lumea căuta sĕ scape cum putea; unii cercau sĕ dea josŭ păreţii de scândurĭ, dér înzadar. Mulţimea se grămădea, se îmbulzea. Deodată scândurile se rupseră; femei, bărbaţĭ, copii, căḑură unii peste alţii; peste 300 persóne au fostŭ călcate şi rĕu rănite. Şépte persóne au suferitŭ arsurĭ grave. Décă publiculŭ nu reuşea sĕ ésă, n'ar fi scăpatŭ nimenĭ din flacărĭ. Mulţĭ cai din circŭ au suferitŭ leziunĭ.

Necrologŭ. — *Irma Szabo*, fiica d-lui comisarŭ poliţienescŭ din locŭ Al. Szabo, elevă în classa IV de fetiţe, a încetatŭ din viéţă în vêrstă de 10 anĭ. — Fiă-i ţĕrina uşoră!

Editorŭ: Iacobŭ Mureşianu.
Redactorŭ responsabilŭ Dr. Aurel Mureşianu.

Cursulŭ la bursa de Viena

din 8 Iuniu st. n. 1887.

Rentă de aurŭ 5%	102,83
Rentă de hârtiă 5%	88.35
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare	151 20
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (1-ma emisiune)	97 75
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (2-a emisiune)	127 50
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (3-a emisiune)	116 50
Bonurĭ rurale ungare	104.70
Bonurĭ cu cl. de sortare	104.70
Bonurĭ rurale Banat-Timişŭ	104 50
Bonurĭ cu cl. de sortare	104 70
Bonurĭ rurale transilvane	104 60
Bonurĭ croato-slavone	104 50
Despăgubire p. dijma de vinŭ ung.	99.40
Imprumutulŭ cu premiu ung.	122 25
Losurile pentru regularea Tisei şi Segedinului	123 50
Renta de hărtiă austriacă	81.85
Renta de arg. austr.	83.—
Renta de aurŭ austr.	112 50
Losurile din 1860	137.20
Acţiunile băncei austro-ungare	885 —
Act. băncei de creditŭ ung.	291.—
Act. băncei de creditŭ austr.	289.25
Argintulŭ —.— Galbinĭ împărătescĭ	5 99
Napoleon-d'orĭ	10.07
Mărcĭ 100 împ. germ.	62.35
Londra 10 Livres sterlinge	127.—

Bursa de Bucurescĭ.

Cota oficială dela 22 Maiu st. v. 1887.

	Cump.	vênd.
Renta română (5%).	91½	92—
Renta rom. amort. (5%)	94—	95—
» convert. (6%)	87—	87¼
Împr. oraş. Buc. (20 fr.)	34—	36—
Credit fonc. rural (7%)	106—	106½
» „ „ (5%)	90½	91—
» » urban (7%)	103½	104—
» » » (6%)	96—	97—
» » » (5%)	87—	87½
Banca naţională a României 500 Lei	——	——
Ac. de asig. Dacia-Rom.	——	——
« » » Naţională	——	——
Aurŭ contra bilete de bancă	14.25	14.75
Bancnote austriace contra aurŭ.	2.01	2.02

Cursulu pieţei Braşovŭ

din 9 Iuniu st. n. 1887.

		Cump.		Vênd.
Bancnote româneseĭ	Cump.	8.70	Vênd.	8.72
Argint românesc	»	8.60	»	8.65
Napoleon-d'orĭ	»	10.02	»	10.06
Lire turcescĭ	»	11.35	»	11.40
Imperialĭ	»	10.35	»	10.40
Galbenĭ	»	5.93	»	5.95
Scrisurile fonc. »Albina« 6%	»	101.—	»	102.—
„ » „ 5%	„	98.—	»	99.—
Ruble Rusescĭ	»	114.—	»	116.—
Discontulŭ	»	7—10% pe anŭ.		

ABONAMENTE
la
„Gazeta Transilvaniei“

se potŭ face cu începerea dale 1 şi 15 ale fiecărei lunĭ, mai uşorŭ prin mandate postale.

Adresele ne rugămŭ a ni se trimite esactŭ arătându-se şi posta ultimă.

Preţulŭ abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei lunĭ . . . . 3 fl. —
„ şése lunĭ . . . . 6 fl. —
„ unŭ anŭ . . . . 12 fl. —

Pentru România şi străinătate:

„ pe trei lunĭ . . . . 10 francĭ
„ şése lunĭ . . . . 20 „
„ unŭ anŭ . . . . 40 „

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei.“

TARIFA
anunţurilorŭ şi inserţiunilorŭ.

Anunciurĭ în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6.

Pentru inserţiunĭ şi reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.

Pentru repeţirĭ se acórdă următórele rabate:

Pentru repeţirĭ de 3— 4 orĭ 10%
„ „ „ 5— 8 „ 15%
„ „ „ 9—11 „ 20%
„ „ „ 12—15 „ 30%
„ „ „ 16—20 „ 40%
Dela 20 de repeţirĭ în susŭ 50%

Pentru anunciurĭ ce se publică pe mai multe lunĭ se facŭ învoirĭ şi reducerĭ şi peste cele însemnate mai susŭ.

Mersulŭ trenurilorŭ
Valabilŭ dela I Iuniu st. n. 1886.

pe linia **Predealŭ-Budapesta** şi pe linia **Teiuşŭ-Aradŭ-Budapesta** a calei ferate orientale de statŭ reg. ung.

Predealŭ-Budapesta

	Trenŭ de persóne	Tren accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus
Bucurescĭ	—	4.30	—	7.30
Predealŭ	—	—	—	1.14
	—	9.12	—	—
Timişŭ	—	9.35	—	1.45
Braşovŭ	—	10.12	—	—
	7 20	—	4 01	2.32
Feldióra	7 57	—	4.47	—
Apatia	8.24	—	5 28	—
Agostonfalva	8 47	—	5 59	—
Homorodŭ	9 29	—	6.49	—
Haşfaleu	9 37	—	8.35	—
Sighişóra	10 53	—	9.02	—
	11.00	—	9.12	—
Elisabetopole	11.34	—	9 56	—
Mediaşŭ	12.03	—	10.37	—
Copşa mică	12.26	—	10.59 11.16	—
Micăsasa	12.42	—	11.37	—
Blaşiu	1.11	—	12.16	—
Crăciunelŭ	1 23	—	12.33	—
Teiuşŭ	2.06	—	1.51	—
Aiudŭ	2.27	—	2.18	—
Vinţulŭ de susŭ	2.49	—	2.48	—
Uióra	2 56	—	2 56	—
Cucerdea	3.12	—	3 64	—
Ghirisŭ	3.46	—	4 51	—
Apahida	5.01	—	5.28	Trenŭ de persóne
Clușiu	5.21	—	5 56	
	—	6.01	—	6 37
Nedeşdu	—	6.19	—	6.58
Ghirbĕu	—	—	—	7.14
Aghirişŭ	—	—	—	7.29
Stana	—	—	—	7.56
Huiedinŭ	—	7.12	—	8.18
Ciucia	—	7.41	—	8 58
Bucia	—	—	—	9.15
Bratca	—	—	—	9.34
Rév	—	8.20	—	9 53
Mező-Telegd	—	8.46	—	10 28
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	10 47
Várad-Velinţe	—	—	Trenŭ de persóne	10 57
Oradia-mare	—	9.11		11.07
	—	9.16	10.50	11.19
P. Ladány	—	10.37	1.33	1.16
Szolnok	—	12.20	4.24	3.29
Buda-pesta	—	2.15	10.05	6.33
Viena	—	—	2.15	—
	—	8.00	—	—

Budapesta—Predealŭ

	Trenŭ de pers.	Tren accelerat	Trenŭ de pers.	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	—	—	—	—
Budapesta	7.40	2.—	7.40	6 18	—
Szolnok	11.05	4.05	10.42	9.38	—
P. Ladány	2 02	5.47	2.02	12 02	—
Oradea mare	4.12	7.11	4.78	2.01	—
Várad-Velencze	—	—	—	2 08	
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	2 19	—
Mezö-Telegd	—	7.33	—	2.41	—
Rév	—	8.04	—	3.24	—
Bratca	—	—	—	3.47	—
Bucia	—	—	—	4.07	—
Ciucia	—	8.58	—	4.33	—
Huiedin	—	9.28	—	5.15	—
Stana	—	—	—	5.33	—
Aghiriş	—	—	—	5.53	—
Ghirbĕu	—	—	—	6.05	—
Nedeşdu	—	—	—	6.20	—
Clușiu	—	10.31	—	6.38	—
	11.00	—	—	—	7.08
Apahida	11 19	—	—	—	7.36
Ghiriş	12 33	—	—	—	9.16
Cucerdea	1.01	—	—	—	9.53
	1 11	—	—	—	10.—
Uióra	1.18	—	—	—	10.09
Vinţulŭ de susŭ	1 05	—	—	—	10.19
Aiudŭ	1.46	—	—	—	10.48
Teiuşŭ	2.25	—	—	—	11.55
Crăciunelŭ	2 50	—	—	—	12.34
Blaşŭ	3 03	—	—	—	12.52
Micăsasa	3.35	—	—	—	1.34
Copşa mic	4.01	—	—	—	2.13
Mediaşŭ	4.20	—	—	—	2.46
Elisabetopole	4.55	—	—	—	3.31
Sigişóra	5.42	—	—	—	4.32
Haşfaleu	6.01	—	—	—	5.02
Homorod	7.27	—	—	—	6.53
Agostonfalva	8.08	—	—	—	7.43
Apatia	8.36	—	—	—	8 23
Feldióra	9·06	—	—	—	9.02
Braşovŭ	9.46	5.37	—	—	9.52
	—	—	1.55	—	—
Timişŭ	—	6.20	2.53	—	—
Predealŭ	—	6.47	—	—	—
	—	11.30	3.28	—	—
Bucurescĭ	—	—	9.35	—	—

Nota: Órele de nópte suntŭ cele dintre liniile gróse.

Teiuşŭ-Aradŭ-Budapesta

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de pers.	Trenŭ de persóne
Teiuşŭ	11.24	—	3.00
Alba-Iulia	11.59	—	3.59
Vinţulŭ de josŭ	12.30	—	4.22
Şibotŭ	1.01	—	4.51
Orăştia	1.32	—	5.18
Simeria (Piski)	2.32	—	6 15
Deva	2 52	—	6.35
Branicĭca	3.23	—	7.02
Ilia	3.55	—	7.28
Gurasada	4.08	—	7.40
Zam	4.25	—	8.11
Soborşin	5 30	—	8.46
Bĕrzova	6.27	—	9.33
Conopŭ	6.47	—	9.53
Radna-Lipova	7.28	—	10 27
Paulişŭ	7.43	—	10.42
Gyorok	7.59	—	10.58
Glogovaţŭ	8.28	—	11 25
Aradŭ	8.42	9.17	12 31
Szolnok	—	2 32	4.59
	—	—	5.12
Budapesta	—	—	8.20
Viena	—	—	6.05

Budapesta-Aradŭ-Teiuşŭ.

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	12.10	—
Budapesta	8.20	9.05	—
Szolnok	11.20	12.41	—
	11.35	5.45	—
Aradŭ	4.30	6.—	—
Glogovaţŭ	4.43	6.13	—
Gyorok	5 07	6.38	—
Paulişŭ	5.19	6.51	—
Radna-Lipova	5.41	7.10	—
Conopŭ	6 09	7.37	—
Bĕrzova	6.28	7.55	—
Soborşin	7 25	8.42	—
Zam	8.01	9.12	—
Gurasada	8 34	9.41	—
Ilia	8 55	9.38	—
Branicĭca	9.19	10.17	—
Deva	9 51	10.42	—
Simeria (Piski)	10.35	11 07	—
Orăştiă	11.11	11.37	—
Şibotŭ	11.43	12.—	—
Vinţulŭ de josŭ	12.18	12.29	—
Alba-Iulia	12.36	12.46	—
Teiuşŭ	1.29	1.41	—

Aradŭ-Timişóra

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenu mixt
Aradŭ	5.48	—	6.05
Aradulŭ nou	6.19	—	6.33
Németh-Ságh	6.44	—	6.58
Vinga	7.16	—	7.29
Orczifalva	7.47	—	7.55
Merczifalva	—	—	—
Timişóra	9.02	—	9.08

Simeria (Piski) Petroşenĭ

	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Simeria	—	—	2.42
Streiu	—	—	3.25
Haţegŭ	—	—	4.16
Pui	—	—	5.11
Crivadia	—	—	5.58
Baniţa	—	—	6.40
Petroşenĭ	—	—	7.12

Timişóra-Aradŭ

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Timişóra	6.25	—	5.00
Merczifalva	—	—	—
Orczifalva	7.46	—	6.32
Vinga	8.15	—	7.02
Németh-Ságh	8.36	—	6.23
Aradulŭ nou	9.11	—	8.01
Aradŭ	9.27	—	8.17

Petroşenĭ—Simeria (Piski)

	Trenŭ de pers.	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Petroşenĭ	—	—	6.10
Baniţa	—	—	6.53
Crivadia	—	—	7 37
Pui	—	—	8.20
Haţegŭ	—	—	9.01
Streiu	—	—	9.52
Simeria	—	—	10.31

Tipografia *ALEXI* Braşovŭ. Hârtia din fabrica lui Martin Kopony, Zernescĭ